

In augustus 1917...

liep de opmars naar Passendale vast op de Frezenberg bij Zonnebeke. De 9de en 15de Schotse Divisie leden hierbij grote verliezen. Ook de 51ste Highland Divisie had het bij Poelkapelle hard te verduren. Toch kregen ze voor hun inzet nooit een collectieve erkenning in de vorm van een monument. Daarom houden we een themaweekend rond Highlanders en Lowlanders in Zonnebeke, met als hoogtepunt de oprichting van een groot Keltisch kruis op de Frezenberg. Dit kwam tot stand na een sponsorcampagne van meer dan twee jaar. Ook de tattoo op zaterdagavond, waarbij burgerlijke en militaire pipe bands een indrukwekkend klank- en lichtspektakel zullen verzorgen, is zeker een aanrader. Op zondag kan je Schotse specialiteiten proeven, je laten ontroeren door een ietwat speciale slagveldwandeling en deelnemen aan traditionele Highland games. Schotland ligt op 25 en 26 augustus heel evenetjes in Vlaanderen!



In August 1917...

the Battle of Passchendaele got bogged down at Frezenberg near Zonnebeke. Although the 9th, 15th and 51st Scottish Divisions suffered enormous losses, they have never received any collective recognition in the form of a monument. Therefore the weekend theme is devoted to the Scottish Highland and Lowland soldiers culminating in the inauguration of a new high Celtic Cross at Frezenberg, arising from a two year sponsor campaign. On the Saturday evening there is a Tattoo, where civilian and military pipe bands will give an imposing consonance and light spectacle. On the Sunday there will be tastings of Scottish specialities, a moving 'dawn walk' and the opportunity to participate in traditional Highland Games. On August 25 and 26, Scotland becomes part of Flanders!

INFO

Volgend / next weekend:



Anzac Weekend
5 - 7 oktober 2007

Vraag onze Schotse weekendfolder!
Ask for our Scottish weekend flyer!



Info & reservaties
Memorial Museum Passchendaele 1917

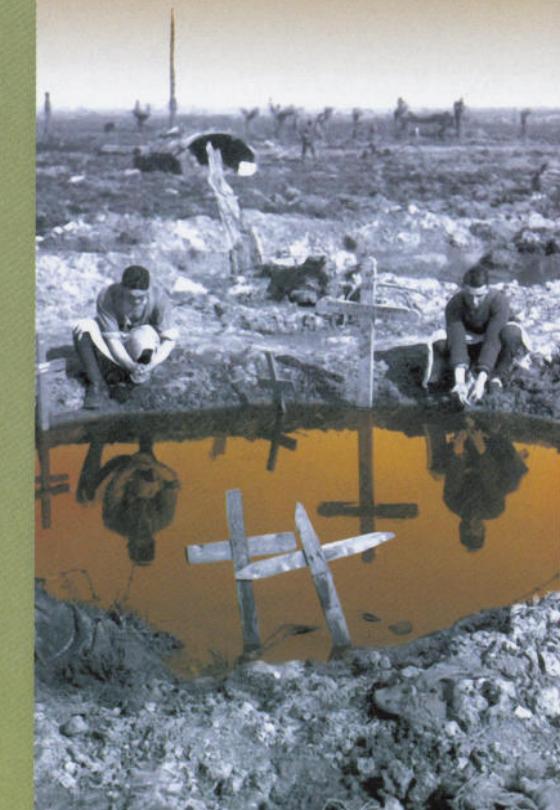
Ieperstraat 5
8980 Zonnebeke
Tel. +32 51 77 04 41
info@passchendaele.be
www.passchendaele.be

Rek. 73-80184836-73 - IBAN BE27 7380 1848 3673

BIC KREDBEBB



1917
2007
90 YEARS
Battle of
Passchendaele



SCOTTISH WEEKEND
25 - 26 AUGUSTUS

25 AUGUSTUS 2007

Vanaf 12u00: Vierdaagse van de Yser
slotdag van de wandelvierdaagse
. Zonnebeke / Ieper

From noon onwards: Four days of the Yser
closing of the Yser walking days
. Zonnebeke / Ieper

16u30: Inhuldiging Schots monument
ter nagedachtenis van alle Schotten uit WOI
. Frezenberg (Zonnebeke) – gratis

4.30 p.m.: Inauguration Scottish memorial
remembering all Scottish killed in WWI
. Frezenberg (Zonnebeke) – free

20u30: Taptoe
avondspektakel met diverse acts en pipe bands
. Kasteeldomein Zonnebeke
VK 5 € / ADD 7,5 €

8.30 p.m.: Tattoo
evening show with various acts and pipe bands
. Zonnebeke Chateau grounds
presale 5 € / at the door 7,5 €

26 AUGUSTUS 2007



5u00: Frezenberg dawn walk
5 km lange tocht in de voetsporen van Ieren, Schotten,
Engelsen en Zuid-Afrikanen, met opvoering toneelstuk
'The Prayer' en traditioneel Schots ontbijt
. start aan het museum – 12,5 € p.p. (enkel vooraf)

5.00 a.m.: Frezenberg dawn walk
theatre walk in the footsteps of Scots, Irish,
English and South Africans, with performance of
'The prayer' and traditional Scottish breakfast
. start at the Museum – 12,5 € p.p. (presale only)



13u30 - 17u00: Highland games
echte krachtpatsers tonen hoe het moet,
20 Schotse en lokale teams strijden om de eer
. Kasteeldomein Zonnebeke – gratis

1.30 p.m. - 5.00 p.m.: Highland games
genuine Scottish bruisers show how it should be done
20 local and Scottish teams play for the honour
. Zonnebeke Chateau grounds – free



Gastronomie
doorlopend proeven van Schotse specialiteiten
zoals whisky en haggis
. Kasteeldomein Zonnebeke

Gastronomy
taste Scottish delicacies such as whisky and haggis
. Zonnebeke Chateau grounds

